

世界知识产权组织大会

第四十九届会议（第23次例会）
2017年10月2日至11日，日内瓦

关于版权及相关权常设委员会（SCCR）的报告

秘书处编拟

1. 版权及相关权常设委员会（SCCR 或委员会）自 2016 年 10 月产权组织成员国大会第五十六届系列会议以来举行了两次会议，即 2016 年 11 月和 2017 年 5 月举行的会议。委员会预计于 2017 年 11 月举行一届例会，2018 年举行两届例会。
2. 在 2016 年 10 月 3 日至 11 日举行的第四十八届会议上，产权组织大会审议了关于 SCCR 工作情况的报告（文件 WO/GA/48/3），其中包括有关保护广播组织和版权及相关权限制与例外的讨论。产权组织大会决定：“(i) 注意文件 WO/GA/48/3 中所载的信息；并(ii) 指示版权及相关权常设委员会（SCCR）继续就文件 WO/GA/48/3 中所报告的各项议题开展工作。”
3. 本文件提供了 SCCR 工作的最新情况。SCCR 第三十三届和第三十四届会议的主席总结附后。

A. 保护广播组织

4. 为响应技术发展而更新对广播组织的保护这一问题，SCCR 从 1998 年起在历届会议上一直在讨论，其中包括 2007 年的两次专题特别会议。
5. 在 2012 年举行的第四十一届会议上，产权组织大会批准了 SCCR 的建议，即“由委员会继续进行工作，争取制定一部案文，可以以其为依据就是否在 2014 年召开一次外交会议作出决定”。正如之前议定的，该项工作应与 2007 年产权组织大会的授权一致，以制定一项国际条约，更新对传统意义上的广播和有线广播组织的保护。

6. 在 2013 年举行的第四十四届会议上，产权组织大会要求 SCCR 继续就其在报告中述及的事项开展工作，包括争取制定一部案文，可以以其为依据就是否在 2014 年召开一次外交会议作出决定。在 2014 年举行的第四十六届会议上，以及 2015 年举行的第四十七届会议上，产权组织大会没有就有关 SCCR 报告的议程项目作出决定。

7. 产权组织大会在 2016 年举行的第四十八届会议上，没有就广播问题作出具体决定，但指示委员会继续就 SCCR 报告中涉及的所有议题开展工作。

8. 在 SCCR 第三十一届和第三十二届会议上，委员会审议并讨论了文件 SCCR/31/3 “关于定义、保护对象以及所授权利的合并案文”。为该文件编拟的修订稿是文件 SCCR/32/3 “经修订的关于定义、保护对象以及所授权利的合并案文”，该文件和主席编拟的其他技术性非正式工作文件一同作为委员会讨论的依据。

9. 委员会要求为其第三十三届会议编拟文件 SCCR/32/3 的修订稿，以考虑第三十二届会议上提出的案文建议和澄清。

10. 在其第三十四届会议上，委员会讨论了“经修订的关于定义、保护对象、所授权利以及其他问题的合并案文”的新稿（文件 SCCR/34/3）。委员会提出了评论意见和建议，这些意见和建议被进一步整合为一份主席文件，即文件 SCCR/34/4，谅解是该文件分成三个独立部分以便于讨论，不意味着这种安排有任何意义。未就此议程项目向产权组织大会提出任何建议。

11. 保护广播组织这一议题将保留在 SCCR 第三十五届会议的议程上。

B. 限制与例外

12. 要回顾的是，SCCR 同意处理为图书馆和档案馆、教育及其他残疾人实行版权及相关权限制与例外的议题。从 2004 年 11 月第十二届会议至今，限制与例外议题在每届 SCCR 例会上都进行了讨论。

关于图书馆和档案馆的限制与例外

13. 在关于图书馆和档案馆的限制与例外问题上，在 2012 年举行的第四十一届会议上，产权组织大会鼓励委员会继续工作，并批准了委员会的建议，即由 SCCR 继续进行讨论，以开展工作，争取制定一部或多部适当的国际法律文书（无论是示范法、联合建议、条约和/或其他形式），目标是在 SCCR 第二十八届会议之前就关于图书馆和档案馆的限制与例外问题向产权组织大会提出建议。

14. 在 2013 年举行的第四十四届会议上，产权组织大会要求 SCCR 继续就其报告中述及的事项开展工作，包括按上段所述 2012 年批准的建议开展与限制和例外有关的工作。

15. 在 2014 年举行的第四十六届会议上，产权组织大会没有就有关 SCCR 报告的议程项目作出决定。产权组织大会在 2015 年和 2016 年分别举行的第四十七届和第四十八届会议上，没有达成具体决定，但指示委员会继续就 SCCR 报告中涉及的所有议题开展工作。

16. 目前正在审议的与本议程项目有关的文件有：“载有关于图书馆和档案馆例外与限制适当国际法律文书（不论何种形式）的评论意见和案文建议的工作文件”（文件 SCCR/26/3），经委员会通过；“图书馆和档案馆限制与例外的目标与原则”（文件 SCCR/26/8），美利坚合众国提出；“文件 SCCR/26/3 中所载案文建议合并稿”（文件 SCCR/29/4），非洲集团、巴西、厄瓜多尔、印度和乌拉圭编拟；和“有关图书馆和档案馆的限制与例外以及教育和研究机构及其他残疾人限制与例外的提案”（文件 SCCR/33/4），阿根廷编拟。

17. 在第三十届会议上，委员会同意基于主席在 SCCR 第二十九届会议上提出的非正式表格“关于图书馆和档案馆的例外与限制”举行讨论。在第三十一、三十二、三十三和三十四届会议上，委员会继续依据非正式表格开展讨论，并就若干议题交换了意见。作为第三十四届会议的讨论结果，非正式表格作为主席文件获得了编号（文件 SCCR/34/5）。委员会将在第三十五届会议上继续讨论该表能否成为委员会工作文件。

18. 除了这些文件，在第二十九、三十和三十一届会议上，委员会还听取了几项演示报告，讨论了“图书馆和档案馆的版权例外与限制研究”（文件 SCCR/29/3）和覆盖当时所有产权组织成员国的“关于图书馆和档案馆的版权限制与例外的研究报告：经更新和修订的内容”（文件 SCCR/30/3），均由肯尼思·克鲁斯教授编拟；以及“关于博物馆的版权限制与例外的研究报告”（文件 SCCR/30/2），由让·弗朗索瓦·卡纳先生和露西·吉博教授编拟。

19. 在第三十四届会议上，委员会商定对文件 SCCR/30/3 中的克鲁斯研究报告进行更新，继续收集有关博物馆限制与例外的数据和信息，并将结果提交给第三十五届会议。未就此议程项目向产权组织大会提出任何建议。

20. 此外，在第三十四届会议上，委员会请秘书处就图书馆和档案馆的限制与例外提出一份行动计划草案，以供委员会在第三十五届会议上讨论并审议通过，将其作为委员会的未来工作。

21. 关于图书馆和档案馆的限制与例外这一议题将保留在 SCCR 第三十五届会议的议程上。

关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外

22. 关于教育和研究机构及其他残疾人的例外与限制的问题，在 2012 年举行的第四十一届会议上，产权组织大会鼓励委员会继续工作，并批准了委员会的建议，即由 SCCR 继续进行讨论，以开展工作，争取制定一部或多部适当的国际法律文书（无论是示范法、联合建议、条约和/或其他形式），目标是在 SCCR 第三十届会议之前就关于教育、教学和研究机构及其他残疾人的限制与例外问题向产权组织大会提出建议。

23. 在 2013 年举行的第四十四届会议上，产权组织大会要求 SCCR 继续就 SCCR 报告中述及的事项开展工作，包括按上段所述 2012 年批准的建议开展与限制和例外有关的工作。

24. 在 2014 年举行的第四十六届会议上，产权组织大会没有就有关 SCCR 报告的议程项目作出决定。产权组织大会在 2015 年和 2016 年分别举行的第四十七届和第四十八届会议上，没有达成具体决定，但指示委员会继续就 SCCR 报告中涉及的所有议题开展工作。

25. 目前正在审议的与本议程项目有关的文件有：“关于教育、教学和研究机构及其他残疾人限制与例外的适当国际法律文书（不论何种形式）临时工作文件：包括评论意见和案文提案”（文件 SCCR/26/4 Prov.），秘书处编拟；“教育、教学和研究机构例外与限制的目标与原则”（文件 SCCR/27/8），美利坚合众国提交；和“有关图书馆和档案馆的限制与例外以及教育和研究机构及其他残疾人限制与例外的提案”（文件 SCCR/33/4），阿根廷编拟。

26. 除了这些文件，在 SCCR 第三十二届会议上，主席提出了一份非正式表格，类似于为关于图书馆和档案馆的限制与例外编制的表格。在第三十三届和第三十四届会议上，委员会继续讨论该非正式表格，作为第三十四届会议的讨论结果，非正式表格成为了主席文件（文件 SCCR/34/6）。委员会将在第三十五届会议上继续讨论该表能否成为委员会工作文件。

27. 此外，在 SCCR 第三十三届会议上，委员会听取了辛杰文教授的演示报告“教育活动的版权限制与例外研究”（文件 SCCR/33/6）并参加了讨论。报告将得到更新，增加一些成员国要求的额外议题，并在第三十五届会议上提交。在第三十四届会议上，委员会听取了关于更新情况的演示报告。

28. 共同作者布莱克·里德先生和卡罗琳·恩库贝女士就“关于残疾人的限制与例外范围界定研究”作了进展报告。此前已向成员国发放了一份“关于其他残疾人的限制与例外问卷”，问卷结果将写入最后的范围界定研究报告。预计将在 SCCR 第三十五届会议上介绍最后研究报告。

29. 在第三十四届会议上，委员会听取了秘书处就“为获取教材和学习模块提供便利”的项目的介绍以及已经印发给产权组织成员国的有关问卷，委员会对此表示欢迎。未就此议程项目向产权组织大会提出任何建议。

30. 此外，在第三十四届会议上，委员会请秘书处就教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外提出一份行动计划草案，以供委员会在第三十五届会议上讨论并审议通过，将其作为委员会的未来工作。

31. 关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外这一议题将保留在 SCCR 第三十五届会议的议程上。

C. 其他事项

与数字环境相关的版权分析

32. 要回顾的是，拉丁美洲和加勒比国家集团（GRULAC）在 SCCR 第三十一届会议上提交了“关于分析与数字环境相关的版权的提案”（文件 SCCR/31/4），此后每届会议上都在议程项目“其他事项”下讨论了该提案。

33. 在第三十三届会议上，委员会同意委托进行一项关于数字化发展在过去 10 年中对国家法律框架演变所产生的影响的范围界定研究，提交 2017 年 11 月的第三十五届会议。

34. 在第三十四届会议上，委员会注意到吉尔达·罗斯塔玛博士对范围界定研究方法和初步报告的介绍，还注意到皮埃尔·西里内利教授关于献计献策工作的总结，这项工作是范围界定研究编拟过程的一部分。

35. 分析与数字环境相关的版权这一议题将保留在 SCCR 第三十五届会议的议程上。

追续权

36. 要回顾的是，在 SCCR 第三十一届会议上提交了“塞内加尔和刚果将追续权纳入世界知识产权组织版权及相关权委员会未来工作议程的提案”（文件 SCCR/31/5）。

37. 在第三十三届会议上，委员会听取了萨姆·里基森教授通过视频会议就追续权所作的演示报告。委员会成员和观察员承认这一主题的重要性，并针对演示报告提出了评论意见和问题。委员会要求进行一项研究，探讨这项权利的经济影响

38. 应委员会要求，在 SCCR 第三十四届会议之前，于 2017 年 4 月 28 日在日内瓦产权组织总部举行了一次艺术家追续权问题国际会议。会议从法律和经济这两个角度讨论了适用追续权所产生的一些主要问题，包括对艺术市场的潜在影响。

39. 在 SCCR 第三十四届会议上对会议情况进行了总结。委员会还听取了关于正在进行的关于追续权经济影响的研究进展报告。研究报告的完整稿将在 SCCR 第三十五届会议上提交。

40. 追续权这一议题将保留在 SCCR 第三十五届会议的议程上。

41. 请产权组织大会：

(i) 注意“关于版权及相关权常设委员会的报告”（文件 WO/GA/49/5）；

并

(ii) 指示 SCCR 继续就该文件中所报告的各项议题开展工作，并就这些议题的未来行动向 SCCR 提供希望提供的任何指导或指示。

[后接两份主席总结]

版权及相关权常设委员会

第三十三届会议
2016年11月14日至18日，日内瓦

主席总结

议程第 1 项：会议开幕

1. 版权及相关权常设委员会（SCCR 或委员会）第三十三届会议由副总干事西尔维·福尔班女士宣布开幕，她向与会者表示欢迎。米歇尔·伍兹女士（WIPO）担任秘书。

议程第 2 项：通过第三十三届会议议程

2. 委员会通过了议程草案（文件 SCCR/33/1 Prov.）。

议程第 3 项：认可新的非政府组织与会

3. 委员会批准认可文件 SCCR/33/2 附件中所述的下列非政府组织为 SCCR 观察员：非洲图书馆信息协会与机构联合会（AfLIA）、加拿大图书馆协会（CLA）、欧洲大学协会（EUA）、音乐家协会联合会（FEMA）和瑞典国家图书馆（NLS）。

议程第 4 项：通过版权及相关权常设委员会第三十二届会议的报告

4. 委员会批准了所提出的其第三十二届会议的报告草案（文件 SCCR/32/5）。代表团和观察员被邀请在 2016 年 12 月 15 日前将有关其发言的任何评论意见发给秘书处，邮件地址：copyright.mail@wipo.int。

议程第 5 项：保护广播组织

5. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/27/2 Rev.、SCCR/27/6、SCCR/30/5、SCCR/31/3、SCCR/32/3、SCCR/33/3 和 SCCR/33/5，以及主席编拟的非正式表格和非正式文件。

6. 委员会欢迎并审议了主席编拟的文件 SCCR/33/3 “经修订的关于定义、保护对象以及所授权利的合并案文”，并注意到阿根廷、哥伦比亚、墨西哥三个代表团提交的文件 SCCR/33/5 “关于保护广播组织条约草案的说明”。

7. 主席向委员会介绍了关于“其他问题”的非正式表格中所载的议题，主要是受益人、保护期限、例外与限制、技术保护措施和权利管理信息。

8. 一些代表团要求对文件 SCCR/33/5 作出进一步澄清并交换了看法。

9. 委员会在非正式会议上对文件 SCCR/33/3 进行了讨论。在这些非正式会议期间提出了案文建议，以期就定义、保护对象以及所授权利达成共识。

10. 委员会决定继续讨论将由主席为委员会下届会议编拟的经修订的文件 SCCR/33/3，以期达成召开保护广播组织外交会议所需的协商一致，编拟该文件时应考虑本届会议期间就以下内容所提出的案文建议和所作的澄清：定义、保护对象、所授权利以及主席表格中提及的其他问题。

11. 该项目将保留在 SCCR 第三十四届会议的议程上。

议程第 6 项：关于图书馆和档案馆的限制与例外

12. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/26/3、SCCR/26/8、SCCR/29/4、SCCR/30/2、SCCR/30/3 和 SCCR/33/4，以及主席编拟的非正式表格。

13. 讨论基于主席就“关于图书馆和档案馆的限制与例外”提出的非正式表格进行。该表格的目的是作为一个有用的工具，通过借鉴委员会能够掌握的众多资源，为讨论每项议题的实质内容提供架

构。这使委员会能够基于实证展开讨论，尊重不同观点，明白目标并非引导讨论取得任何具体或不受欢迎的成果，而是为了促进更好地理解各议题及其对讨论和预期成果的实际意义。

14. 主席强调指出了委员会成员在 SCCR 往届会议上就下列议题所提评论意见和来文中的一些要素：保存、复制权和备用复制品、法定缴存和图书馆出借、平行进口、跨境使用、孤儿作品、收回作品和撤回作品，以及商业流通以外的作品等。

15. 委员会成员还就主席表格中的下列议题交换了观点：对图书馆和档案馆责任的限制、技术保护措施、合同和翻译作品权。此外，会上还有意见表达了审议与这些议题有关的限制和例外时可能出现的关切，以及解决这些关切的可能措施。会上还就替代做法提出了建议。

16. 主席介绍了关于图书馆和档案馆的限制与例外的主席非正式表格，该表格已根据委员会讨论情况加以修订，并请成员国和观察员就此发表评论意见。成员国要求给予更多时间，并保留其在 SCCR/34 上发表评论意见的权利。有些成员国要求在委员会下届会议上进一步讨论文件 SCCR/29/4 和 SCCR/33/4 中所载的提案。

17. 该项目将保留在 SCCR 第三十四届会议的议程上。

议程第 7 项：关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外

18. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/26/4 Prov.、SCCR/27/8、SCCR/32/4、SCCR/33/4 和 SCCR/33/6，以及主席编拟的非正式表格和 Blake Reid 教授编拟的非正式提纲。

19. 委员会听取了辛杰文教授就文件 SCCR/33/6 中所载的“教育活动的版权限制与例外”研究所作的演示报告。委员会对该报告表示欢迎，各代表团和观察员参与了与辛教授进行的问答环节。修订和澄清应于 2017 年 2 月 1 日前发送至秘书处 (copyright.mail@wipo.int)。辛教授表示，为响应成员国提出的其他建议和要求，他愿意继续为 SCCR/34 开展此项研究工作。委员会要求在委员会下届会议上更新辛教授演示报告中所载的信息。

20. 委员会参考现有文件，包括辛教授编拟的研究，也包括阿根廷代表团提交并介绍的“有关图书馆和档案馆的限制与例外以及教育和研究机构及其他残疾人限制与例外的提案”，就关于教育、教学和研究机构的限制与例外主题及其与教育在社会中的根本性作用之间的关系进行了讨论。委员会注意到文件 SCCR/33/4。

21. 主席介绍并说明了一份关于教育和研究机构例外与限制的表格，这个表格与关于图书馆和档案馆的限制与例外表格类似，将作为一个工具来突出该议题的讨论重点。主席解释说，这个表格包括辛教授编拟的研究草案中确认的类别，也包括以往讨论和文件中所含的要素。这个表格将使委员会能够基于实证展开讨论，尊重不同观点，明白目标并非引导讨论取得任何具体或不受欢迎的成果，而是为了促进更好地理解此议程项目有关议题及其对讨论和预期成果的实际意义。成员国和观察员就表格提出了评论意见，并建议增加额外的议题。一些成员国要求在辛教授的研究中纳入这些新议题，此要求没有遭到任何反对。拉丁美洲和加勒比国家集团 (GRULAC) 建议进行一项研究，评估在国家立法中确立的限制与例外，对在教育和研究需求的框架内跨境使用作品和复制品的影响。

22. 布莱克·里德教授和学生律师基基·康斯尔、肖恩·多兰初步介绍了关于除印刷品阅读障碍者以外的残疾人的限制与例外的范围界定研究，并说明了一份调查问卷表中所涵盖的主题。这项研究将与开普敦大学的卡罗琳·恩库贝教授合作完成并将提交给 SCCR/34。一份关于演示报告所讨论主题的简短调查问卷将发送给成员国。

23. 该项目将保留在 SCCR 第三十四届会议的议程上。

议程第 8 项：其他事项

24. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/31/4 和 SCCR/31/5。

25. 委员会讨论了拉丁美洲和加勒比国家集团 (GRULAC) 提交的文件 SCCR/31/4: “关于分析与数字环境相关的版权的提案”。委员会成员和观察员赞同这个议题的重要性, 并对提案提出了更多评论意见和反馈。委员会支持一些代表团提出的委托进行一项范围界定研究的建议, 针对数字化发展在过去 10 年中对国家法律框架演变所产生的影响进行研究。有成员提议将此议题加入 SCCR 的常设议程项目。

26. 委员会讨论了文件 SCCR/31/5: “塞内加尔和刚果将追续权纳入世界知识产权组织版权及相关权委员会未来工作议程的提案”。委员会成员和观察员欢迎墨尔本大学萨姆·里基森教授通过视频会议就追续权所作的演示报告。委员会成员和观察员承认这一主题的重要性, 并针对演示报告提出了评论意见和问题。委员会支持一些代表团提出的两项建议, 一是在 SCCR 第三十四届会议之前召开一次会议, 从法律和经济这两个角度讨论适用追续权所产生的问题, 包括其对艺术市场的潜在影响; 二是委托进行一项研究, 重点探讨这项权利的经济影响。

27. 这些议题将保留在 SCCR 第三十四届会议的议程上。

主席总结

28. 委员会注意到本主席总结的内容。主席澄清说, 本总结反映了主席对 SCCR 第三十三届会议成果的观点, 因此无需委员会批准。

议程第 9 项：会议闭幕

29. 委员会下届会议将于 2017 年 5 月 1 日至 5 日举行。

[文件完]

版权及相关权常设委员会

第三十四届会议
2017年5月1日至5日，日内瓦

主席总结

议程第 1 项：会议开幕

1. 版权及相关权常设委员会（SCCR 或委员会）第三十四届会议由总干事弗朗西斯·高锐先生宣布开幕，他向与会者表示欢迎。米歇尔·伍兹女士（WIPO）担任秘书。

议程第 2 项：选举主席和两名副主席

2. 委员会选举邓鸿森先生担任主席，卡罗尔·科希钦斯基先生和阿卜杜勒·阿齐兹·迪昂先生担任副主席，任期自 SCCR/34 开幕时开始，SCCR/38 开幕时结束。

议程第 3 项：通过第三十四届会议议程

3. 委员会通过了议程草案（文件 SCCR/34/1 Prov.）。会议要求秘书处第 9 项“其他事项”下就《马拉喀什条约》的实施情况进行介绍。

议程第 4 项：认可新的非政府组织与会

4. 委员会批准认可文件 SCCR/34/2 附件中所述的下列非政府组织为 SCCR 观察员：加拿大艺术家联盟（CARFAC）、意大利作家联合会（FUIS）和汇聚协会。

议程第 5 项：通过版权及相关权常设委员会第三十三届会议的报告

5. 委员会批准了其第三十三届会议的报告草案（文件 SCCR/33/7 Prov.）。代表团和观察员被邀请在 2017 年 6 月 15 日前将有关其发言的任何评论意见发给秘书处，邮件地址：copyright.mail@wipo.int。

议程第 6 项：保护广播组织

6. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/27/2 Rev.、SCCR/27/6、SCCR/30/5、SCCR/31/3、SCCR/32/3、SCCR/33/3、SCCR/33/5 和 SCCR/34/3，以及以往会议上编拟的非正式表格和非正式文件。

7. 关于保护广播组织，委员会欢迎“经修订的关于定义、保护对象、所授权利以及其他问题的合并案文”的新稿（文件 SCCR/34/3）。委员会讨论了文件 SCCR/34/3，并提出了评论意见和建议。这些意见和建议进一步整合为一份主席文件，即文件 SCCR/34/4，谅解是文件 SCCR/34/4 分成三个独立部分，以便于讨论，但不意味着这种安排有任何意义。

8. 该项目将保留在 SCCR 第三十五届会议的议程上。

议程第 7 项：关于图书馆和档案馆的限制与例外

9. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/26/3、SCCR/26/8、SCCR/29/4、SCCR/30/2、SCCR/30/3 和 SCCR/33/4，以及以往某次会议上编拟的一份非正式表格，该表格将作为一份主席文件，编号为 SCCR/34/5。委员会讨论了关于图书馆和档案馆限制与例外的非正式表格，并将继续在下届会议上讨论是否有可能使其成为委员会的一份工作文件。

10. 委员会商定对文件 SCCR/30/3 中的克鲁斯研究报告进行更新，继续收集有关博物馆限制与例外的数据和信息，并将结果提交给委员会的下届会议。

11. 委员会请秘书处就图书馆和档案馆的限制与例外提出一份行动计划草案，以供委员会在下届会议上讨论并审议通过，将其作为本委员会的未来工作。

12. 该项目将保留在 SCCR 第三十五届会议的议程上。

议程第 8 项：关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外

13. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/26/4 Prov.、SCCR/27/8、SCCR/32/4、SCCR/33/4 和 SCCR/33/6，以及为以往某次会议编拟的一份非正式表格，该表格将作为一份主席文件，编号为 SCCR/34/6。委员会讨论了关于教育和研究机构限制与例外的非正式表格，并将继续在 SCCR 下届会议上讨论是否有可能使其成为委员会的一份工作文件。

14. 委员会听取了辛杰文教授就文件 SCCR/33/6 中所载的“教育活动的版权限制与例外研究”的更新情况所作的演示报告，并对之表示欢迎。委员会还听取了关于除印刷品阅读障碍者以外的残疾人的限制与例外的范围界定研究所取得进展的演示报告，以及有关已印发给成员国的问卷的说明，并对此表示欢迎。演示报告由开普敦大学的卡罗琳·恩库贝教授和布莱克·里德教授及科罗拉多大学的学生律师进行。将在 SCCR/35 上介绍两项届时已完成的研究。

15. 委员会听取了副总干事西尔维·福尔班就“为获取教材和学习模块提供便利”的项目的介绍以及已经印发给 WIPO 成员国的有关问卷，委员会对此表示欢迎。

16. 委员会请秘书处就教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外提出一份行动计划草案，以供委员会在下届会议上讨论并审议通过，将其作为本委员会的未来工作。

17. 该项目将保留在 SCCR 第三十五届会议的议程上。

议程第 9 项：其他事项

18. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/31/4 和 SCCR/31/5。

19. 关于“分析与数字环境相关的版权”，委员会注意到吉尔达·罗斯塔玛博士对方法的介绍，以及关于数字化发展在过去 10 年中对国家法律框架演变所产生的影响的范围界定研究。委员会还注意到皮埃尔·西里内利教授关于献计献策工作的总结，这项工作是范围界定研究编拟过程的一部分。将在 SCCR/35 上介绍届时已完成的范围界定研究。

20. 一些成员国和观察员要求将“分析与数字环境相关的版权”采纳为 SCCR 议程的常设项目。但其他一些成员国则认为无此必要。

21. 关于追续权议题，委员会欢迎 2017 年 4 月 28 日在 WIPO 总部成功举行了艺术家追续权国际会议。委员会注意到会议的总结，以及凯瑟琳·格拉迪教授正在做的关于追续权经济影响的研究。将在 SCCR/35 上介绍研究的完成稿。

22. 一些成员国和观察员要求将追续权采纳为 SCCR 议程的常设项目。但其他一些成员国则认为无此必要。

23. 这两个议题将留在 SCCR 第三十五届会议的该议程项目下。

24. 委员会还欢迎秘书处就《马拉喀什条约》的实施情况，包括无障碍图书联合会（ABC）的活动，所作的介绍。

主席总结

25. 委员会注意到本主席总结的内容。主席澄清说，本总结反映了主席对 SCCR 第三十四届会议成果的观点，因此无需委员会批准。

议程第 10 项：会议闭幕

26. 委员会下届会议将于 2017 年 11 月 13 日至 17 日举行。

[文件完]